

M1BT

**PHILIPS**

**Fidelio**

**M1BT**

Langattomat  
kuulokkeet



# Käyttöopas

Aina apuna

Rekisteröi tuote, voit käyttää tukipalvelua osoitteessa  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Kysy  
Philipsiltä



# Sisällysluettelo

---

<b>1</b>	<b>Tärkeitä turvallisuus sohjeita</b>	<b>2</b>
	Kuunteluturvallisuudesta	2
	Yleistä	2
<hr/>		
<b>2</b>	<b>Langattomat kuulokkeet</b>	<b>3</b>
	Toimituksen sisältö	3
	Muut laitteet	3
	Langattomien kuulokkeiden esittely	4
<hr/>		
<b>3</b>	<b>Aloittaminen</b>	<b>5</b>
	Kuulokkeiden lataaminen	5
	Muodosta pariliitos kuulokkeiden ja matkapuhelimen välille	5
<hr/>		
<b>4</b>	<b>Kuulokkeiden käyttäminen</b>	<b>6</b>
	Kytke kuulokkeet Bluetooth-laitteeseen.	6
	Puheluiden ja musiikin hallinta	6
	Kuulokkeiden käyttäminen	7
	Äänikaapelin käyttäminen	7
<hr/>		
<b>5</b>	<b>Tekniset tiedot</b>	<b>9</b>
<hr/>		
<b>6</b>	<b>Huomautus</b>	<b>10</b>
	Vaatimustenmu kaisuusvakuutus	10
	Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen	10
	Euroopan unionia koskeva ilmoitus	11
	Tavaramerkit	11
<hr/>		
<b>7</b>	<b>Usein kysytyt kysymykset</b>	<b>11</b>

# 1 Tärkeitä turvallisuusohjeita

## Kuunteluturvallisuudesta



### Vaara

- Suojaa kuulosi käyttämällä kuulokkeita vain rajoitetun ajan korkealla äänenvoimakkuudella ja säätämällä sitten äänenvoimakkuus turvalliselle tasolle. Mitä suurempi äänenvoimakkuus on, sitä lyhyempi on turvallinen kuuntelu-aika.

## Noudata kuulokkeiden käytössä seuraavia ohjeita.

- Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella kohtuullisia aikoja.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta kuulosi totuttua nykyiseen ääneen.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta niin korkeaksi, ettet kuule, mitä ympärilläsi tapahtuu.
- Lopeta tai keskeytä kuunteleminen vaarallisissa tilanteissa.
- Kuulokkeiden liiallinen äänenpaine saattaa vahingoittaa kuuloa.
- Kuulokkeiden käyttäminen molemmat korvat peitettyinä ajamisen aikana ei ole suositeltavaa ja voi olla laitonta joillakin alueilla.
- Vältä esimerkiksi musiikin tai puhelujen aiheuttamia häiriöitä turvallisuutesi vuoksi liikenteessä ja muissa mahdollisesti vaarallisissa ympäristöissä.



### Varoitus

- Älä altista kuuloketta liialliselle kuumuudelle.
- Älä pudota kuuloketta.
- Kuulokkeiden päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä.
- Älä upota kuuloketta veteen.
- Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät alkoholia, ammoniakkia, bentseeniä tai hankaavia aineita.
- Laitteen voi puhdistaa pehmeällä liinalla, jonka voi tarvittaessa kostuttaa kevyesti vedellä tai laimennetulla miedolla saippualla.
- Sisäistä akkua ei saa altistaa korkeille lämpötiloille, kuten auringonvalolle tai tulelle.

## Käyttö- ja varastointilämpötilat ja kosteusolosuhteet

- Käytä ja säilytä paikassa, jossa lämpötila on  $-15...+55\text{ °C}$  (enintään 90 % suhteellisessa kosteudessa).
- Akun käyttöikä voi lyhentyä matalissa tai korkeissa lämpötiloissa.

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

## Yleistä

Vahingoittumisen tai toimintahäiriöiden ehkäiseminen:

## 2 Langattomat kuulokkeet

Onnittelut tekemäsi ostoksen johdosta ja tervetuloa Philips-tuotteen käyttäjäksi! Hyödynnä Philips-tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Näillä langattomilla Philips-kuulokkeilla voit

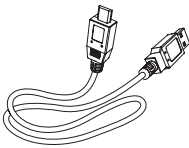
- nauttia mukavista langattomista handsfree-puheluista
- kuunnella ja hallita musiikkia langattomasti
- siirtyä puhelujen ja musiikin välillä
- kuunnella musiikkia muista kuin Bluetooth-laitteista äänikaapelin kautta.

---

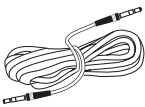
### Toimituksen sisältö



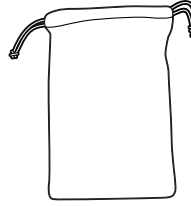
Langattomat Philips Bluetooth -kuulokkeet M1BT



USB-latauskaapeli (vain lataamiseen)



Äänikaapeli



Pussi



Esite



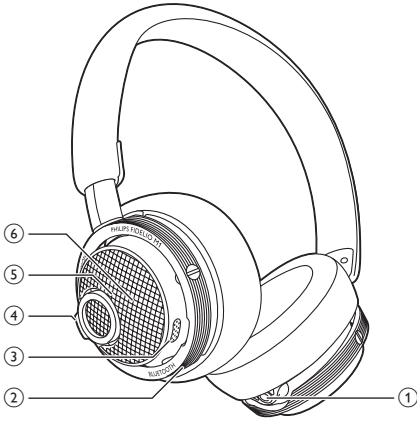
Pikaopas

---

### Muut laitteet

Matkapuhelin tai Bluetooth-yhteensopiva laite (kuten kannettava tietokone, kämmenlaite, Bluetooth-sovitin tai MP3-soitin), joka on yhteensopiva kuulokkeiden kanssa (katso 'Tekniset tiedot' sivulla 9).

## Langattomien kuulokkeiden esittely



- ① Äänikaapeliliitäntä
- ② Latauspaikka
- ③ Mikrofoni
- ④ Äänenvoimakkuus-/ohjauspainike
- ⑤ Puhelu-/musiikkipainike
- ⑥ LED-merkkivalot

# 3 Aloittaminen

## Kuulokkeiden lataaminen

### Huomautus

- Lataa kuulokkeiden akku 5 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa, jotta akunkesto olisi optimaalinen.
- Käytä vain alkuperäistä USB-latauskaapelia, jotta kuulokkeet eivät vahingoitu.
- Lopeta puhelu ennen kuulokkeiden lataamista, koska kuulokkeiden liittäminen laturiin sammuttaa kuulokkeet.
- Voit käyttää kuulokkeita normaalisti lataamisen aikana.

Liitä laitteen mukana toimitettu USB-latauskaapeli

- kuulokkeiden USB-liitäntään ja
  - USB-virtaliitäntään.
- ↳ Merkkivalo palaa valkoisena lataamisen aikana ja sammuu, kun kuulokkeiden akku on ladattu täyteen.

### Vihje

- Yleensä lataaminen kestää 3 tuntia.
- Kun akku on tyhjä, voit jatkaa musiikin kuuntelemisesta äänikaapelilla. Varmista, että kuulokkeiden virta on suljettu (eivätkä ne ole valmiustilassa) ennen äänikaapelin käyttämistä.

## Muodosta pariiliitos kuulokkeiden ja matkapuhelimen välille

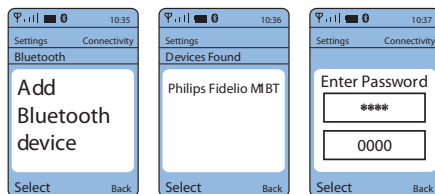
Muodosta pariiliitos kuulokkeen ja matkapuhelimen välille, ennen kuin käytät kuuloketta matkapuhelimen kanssa. Onnistuneessa pariiliitoksessa muodostetaan yksilöivä salattu yhteys kuulokkeen ja matkapuhelimen välille. Viimeisimmät 8 pariiliitosta säilyvät kuulokkeen muistissa. Jos

yrität muodostaa kuulokkeen kanssa enemmän kuin 8 pariiliitosta, ensimmäinen pariiliitos korvataan uudella.

- 1 Varmista, että matkapuhelin on käynnissä ja sen Bluetooth-ominaisuus on käytössä.
- 2 Varmista, että kuulokkeen akku on ladattu täyteen, ja sulje kuulokkeiden virta.
- 3 Paina puhelu-/musiikkipainiketta, kunnes sininen ja valkoinen LED-merkkivalo vilkkuvat vuorotellen.  
↳ Kuulokkeet ovat pariiliitotilassa 5 minuuttia.
- 4 Muodosta pariiliitos kuulokkeiden ja matkapuhelimen välille. Lisätietoja on matkapuhelimen käyttöoppaassa.

Seuraavassa esimerkissä kuvataan, miten voit muodostaa pariiliitoksen kuulokkeiden ja matkapuhelimen välille.

- 1 Ota Bluetooth käyttöön matkapuhelimessa ja valitse Philips **Fidelio** M1BT.
- 2 Anna tarvittaessa kuulokkeiden salasana **0000**. Salasanaa ei tarvita matkapuhelimissa, jotka tukevat vähintään Bluetooth 2.1+EDR -versiota.



# 4 Kuulokkeiden käyttäminen

## Kytke kuulokkeet Bluetooth-laitteeseen.

- 1 Käynnistä matkapuhelin/Bluetooth-laite.
- 2 Käynnistä kuulokkeet pitämällä puhelu-/musiikkipainiketta alhaalla.
  - ↳ Sininen LED-merkkivalo vilkkuu.
  - ↳ Kuulokkeet muodostavat automaattisesti yhteyden viimeksi liitettyyn matkapuhelimeen/Bluetooth-laitteeseen. Jos viimeksi liitettyä laitetta ei ole saatavilla, kuulokkeet yrittävät muodostaa yhteyden laitteeseen, joka oli liitetty viimeksi sitä ennen.



### Vihje

- Jos kytket virran matkapuhelimeen/Bluetooth-laitteeseen tai otat sen Bluetooth-ominaisuuden käyttöön sen jälkeen, kun olet kytkenyt virran kuulokkeisiin, muodosta Bluetooth-yhteys manuaalisesti.

## Puheluiden ja musiikin hallinta

### Puhelu-/musiikkipainike

Tehtävä	Toimi	Merkkiäänä tai LED-merkkivalo
Kytke kuulokkeisiin virta.	Paina painiketta 2 sekuntia.	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1 lyhyt äänimerkki</li><li>• 3 valkoista välähdystä: lataustaso &lt;25 %</li><li>• 2 valkoista välähdystä: lataustaso &lt;50 %</li><li>• 1 sininen välähdys: lataustaso &gt;50 %</li></ul>
Katkaise kuulokkeista virta.	Paina painiketta 4 sekuntia.	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1 pitkä äänimerkki</li><li>• 1 pitkä valkoinen välähdys</li></ul>
Toista musiikkia tai keskeytä sen toisto.	Paina kerran.	1 lyhyt äänimerkki
Vastaa puheluun / katkaise puhelu.	Paina kerran.	1 lyhyt äänimerkki
Hylkää saapuva puhelu.	Pidä alhaalla	1 lyhyt äänimerkki
Valitse viimeisin numero uudelleen.	Paina kahdesti.	1 lyhyt äänimerkki
Vaihda soittajaa puhelun aikana.	Paina kahdesti	1 pitkä äänimerkki

### Äänenvoimakkuus-/ohjauspainike

Säädä äänenvoimakkuutta.	Lisää/ vähennä	—
--------------------------	----------------	---



Siirry eteenpäin.	Paina kerran	1 lyhyt äänimerkki
Siirry taaksepäin.	Paina kahdesti	1 lyhyt äänimerkki
Mykistä mikrofoni puhelun aikana tai poista mykistys.	Paina kerran	2 lyhyttä äänimerkkiä

### Muut äänimerkit ja merkkivalot

Kuulokkeiden tila	Merkkivalo
Kuulokkeet liitetään Bluetooth-laitteeseen, kun kuulokkeet ovat valmiustilassa tai kun kuuntelet musiikkia.	Sininen LED-merkkivalo vilkkuu 8 sekunnin välein.
Kuuloke on valmis pariliitokseen.	LED-merkkivalo vilkkuu vuorotellen sinisenä ja valkoisena.
Kuulokkeisiin on kytketty virta, mutta niitä ei ole liitetty Bluetooth-laitteeseen.	Sininen LED-merkkivalo vilkkuu nopeasti.
Puhelu on tulossa.	Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kerran sekunnissa.
Akun lataus vähissä.	Valkoinen merkkivalo vilkkuu.
Akku on ladattu täyteen.	Valkoinen merkkivalo ei pala.

## Kuulokkeiden käyttäminen

Säädä kuulokesanka päähäsi sopivaksi.



### Vihje

- Taita kuulokkeet kokoon käytön jälkeen.

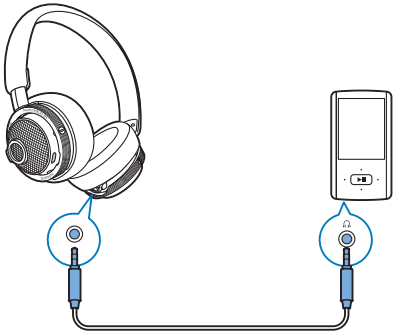
## Äänikaapelin käyttäminen

### Huomautus

- Varmista, että Bluetooth-yhteys on katkaistu ennen äänikaapelin kytkemistä.

Kuulokkeiden mukana toimitetulla äänikaapelilla voit käyttää kuulokkeita lentokoneessa ja muiden kuin Bluetooth-laitteiden kanssa. Akun virtaa ei tarvita, jos kuulokkeissa käytetään äänikaapelia. Liitä laitteen mukana toimitettu äänikaapeli

- kuulokkeisiin ja
- ulkoisen äänentoistolaitteeseen.



# 5 Tekniset tiedot

- Vähintään 10 tuntia toisto- tai puheaikaa
- Vähintään 350 tuntia valmiusaikaa
- Täysi lataus tavallisesti 3 tunnissa
- Ladattava litiumioniakku (230 mAh)
- 3,5 mm äänikaapeliliitäntä
- Bluetooth 4.0, Bluetooth-monotuki (kuulokeprofiili - HSP, Handsfree-profiili - HFP), Bluetooth-stereotuki (Advanced Audio Distribution -profiili - A2DP; Audio Video Remote Control -profiili - AVRCP)
- Toimintasäde: jopa 15 metriä
- Digitaalinen kaiun ja melun vähennys
- SBC-, AAC- ja aptX®-tuki
- Automaattinen virrankatkaisu



## Huomautus

- Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

# 6 Huomautus

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Philips Consumer Lifestyle vakuuttaa, että M1BT on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com). Tämä tuote on suunniteltu, testattu ja valmistettu Euroopan R&TTE-direktiivin 1999/5/EY mukaisesti.

## Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteiden mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



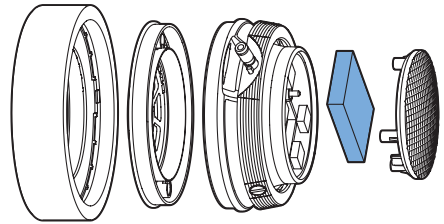
Tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita EU:n direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tutustu paikalliseen akkujen ja paristojen keräysjärjestelmään. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset ympäristö- ja henkilöhaittoja.

## Integroidun akun irrottaminen

### Huomautus

- Varmista, että USB-latauskaapeli on irrotettu kuulokkeista ennen akun poistamista.

Jos maassasi ei ole sähkölaitteiden keräys- tai kierrätysjärjestelmää, voit suojella ympäristöä poistamalla ja kierrättämällä akun/pariston ennen kuulokkeiden hävittämistä.



### Ympäristötietoja

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrimme siihen, että pakkauksen materiaalit on helppo jakaa kolmeen osaan: pahviin (laatikko), polystyreenimuoviin (pehmuste) ja polyeteeni (pussit, suojamuoviarkki). Järjestelmä koostuu materiaaleista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos järjestelmän hajottamisen hoitaa siihen erikoistunut yritys. Noudata paikallisia pakkausmateriaaleja, vanhoja paristoja ja käytöstä poistettuja laitteita koskevia kierrätysohjeita.

---

## Euroopan unionia koskeva ilmoitus

# CE 0890

Philips Consumer Lifestyle vakuuttaa, että Philips M1BT on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

---

## Tavaramerkit

Tavaramerkit ovat Koninklijke Philips Electronics N.V:n tai omistajiensa omaisuutta. **Bluetooth**-merkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc.:n omaisuutta, joihin Philips Electronics N.V.:llä on käyttö lupa.

iPhone, iPad ja iPod Touch ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

# 7 Usein kysytyt kysymykset

**Virta ei kytkeydy Bluetooth-kuulokkeisiin.**  
Paristojen virta on vähissä. Lataa kuuloke.

**Pariliitoksen muodostaminen matkapuhelimen ja Bluetooth-kuulokkeiden välille ei onnistu.**  
Bluetooth ei ole käytössä. Ota matkapuhelimen Bluetooth-ominaisuus käyttöön ja käynnistä matkapuhelin, ennen kuin käynnistät kuulokkeen.

**Pariliitos ei onnistu.**

Varmista, että kuulokkeet ovat pariliitostilassa.

- Toimi käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti (katso 'Muodosta pariliitos kuulokkeiden ja matkapuhelimen välille' sivulla 5).
- Varmista, että LED-merkkivalo vilkkuu vuorotellen sinisenä ja valkoisena ennen puhelu-/musiikkipainikkeen vapauttamista. Jatka painikkeen painamista, jos LED-merkkivalo palaa vain sinisenä.

**Matkapuhelin ei löydä kuuloketta.**

- Kuulokkeista on ehkä yhteys laitteeseen, jonka kanssa on aiemmin muodostettu pariliitos. Sulje liitetyn laitteen virta tai vie laite toimintasäteen ulkopuolelle.
- Pariliitos on ehkä nollattu, tai kuulokkeiden ja jonkin toisen laitteen välille on aiemmin muodostettu pariliitos. Muodosta uusi pariliitos kuulokkeen ja matkapuhelimen välille käyttöoppaan (katso 'Muodosta pariliitos kuulokkeiden ja matkapuhelimen välille' sivulla 5) ohjeiden mukaan.

**Äänivalinta tai uudelleenvalinta ei onnistu matkapuhelimesta.**

Matkapuhelin ei ehkä tue tätä toimintoa.

**Toinen osapuoli ei kuule ääntäni matkapuhelimesta.**

Mikrofoni on mykistetty. Ota mikrofoni käyttöön painamalla kerran äänenvoimakkuuspainiketta.

**Kuulokkeet on liitetty Bluetooth-stereomatkapuhelimeen, mutta musiikki kuuluu ainoastaan matkapuhelimen kaiuttimesta.**

Lisätietoja on matkapuhelimen käyttöoppaassa. Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat kuunnella musiikkia kuulokkeilla.

**Äänenlaatu on heikko, ja kuulokkeista kuuluu rätinää.**

Bluetooth-laite ei ole toiminta-alueella. Tuo kuulokkeet ja Bluetooth-laite lähemmäs toisiaan tai poista niiden välillä olevat esteet.

**Äänenlaatu on heikko, kun matkapuhelimen suoratoisto on hidas, tai äänen suoratoisto ei toimi lainkaan.**

Varmista, että matkapuhelin tukee sekä HSP/HFP-profiilia (mono) että A2DP-profiilia (katso 'Tekniset tiedot' sivulla 9).

**Voin kuunnella laitteen musiikkia, mutta en käyttää hallintatoimintoja (kuten toisto/tauko/siirry eteenpäin/siirry taaksepäin).**

Varmista, että Bluetooth-äänilähde tukee AVRCP-profiilia (katso 'Tekniset tiedot' sivulla 9).

**Kuulokkeet eivät toimi, kun äänikaapeli on liitetty.**

Mikrofonitoiminto kytkeytyy pois käytöstä, jos 3,5 mm äänikaapeli liitetään kuulokkeisiin. Silloin kuulokkeita voi käyttää vain musiikin kuunteluun.

**Miten voin palauttaa kaikki alkuperäiset kuulokeasetukset?**

Paina äänenvoimakkuus- ja puhelu-/musiikkipainiketta, kunnes LED-merkkivalo vilkkuu valkoisena 5 kertaa peräkkäin.

Lisätietoja tukipalvelusta on osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

M1BT\_UM\_00\_FI\_V1.0  
w<sub>4</sub>1331

**CE 0890**